

31994D0479

3.8.1994.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 200/33

**ODLUKA VIJEĆA****od 29. ožujka 1994.****o sklapanju Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske zajednice i Europske banke za obnovu i razvoj o doprinosu Zajednice računu za nuklearnu sigurnost**

(94/479/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

sigurnosti u predmetnim zemljama; budući da su Europsko vijeće na sastanku u Lisabonu i Vijeće u zaključcima 7. prosinca 1992. izrazili želju da Zajednica doprinosi tom fondu;

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 235.,

budući da Komisija mora osigurati da su postupci koji se provode u okviru računa za nuklearnu sigurnost Europske banke za obnovu i razvoj usklađeni sa strategijom nuklearne sigurnosti Europske unije za zemlje srednje i istočne Europe te bivši Sovjetski Savez;

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta <sup>(1)</sup>,

budući da za određivanje najprimjerenijih strategija pomoći pitanje nuklearne sigurnosti treba sagledati u okviru cjelokupnih energetske mogućnosti zemalja srednje i istočne Europe te bivšeg Sovjetskog Saveza; u tom kontekstu poštuju se zaključci izvješća koje su u lipnju 1993. zajedno izradile Svjetska banka, Međunarodna agencija za energetiku i Europska banka za obnovu i razvoj;

budući da neizvjesno stanje u području nuklearne sigurnosti u više zemalja srednje i istočne Europe te bivšeg Sovjetskog Saveza zahtijeva međunarodni doprinos za povećanje razine nuklearne sigurnosti u tim zemljama u okviru usklađene strategije; budući da Zajednica s tim ciljem putem svojih programa tehničke pomoći Phare i Tacis odvaja znatna sredstva; budući da je osim toga Komisija dala prijedlog Odluke o izmjeni Odluke 77/270/Euratom o ovlaštenju Komisije za ugovaranje zaduživanja Euratom u svrhu doprinosa financiranju potrebnom za poboljšanje stupnja sigurnosti i učinkovitosti nuklearnih elektrana u određenim zemljama nečlanicama;

budući da zemlje primateljice moraju poštovati glavne međunarodne sporazume o sigurnosti, biti potpisnice Bečke i Pariške međunarodne konvencije o civilnoj odgovornosti subjekata i s tim ciljem uspostavljati odgovarajuća pravila koja uređuju područje osiguranja;

budući da je kao dopuna postojećim naporima Europske banke za obnovu i razvoj uspostavljen multilateralni fond pod nazivom račun za nuklearnu sigurnost koji je namijenjen financiranju kratkoročnih mjera za povećanje razine nuklearne

budući da zemlje primateljice moraju imati neovisna sigurnosna tijela, planirati zamjenu svojih najopasnijih nuklearnih elektrana, pripremiti mjere štednje energije, predvidjeti postupno uvođenje stvarnog određivanja cijena energije i imati u pripremi cjelokupni energetski program;

<sup>(1)</sup> Mišljenje od 11. ožujka 1994. (SL C 91, 28.3.1994.).

budući da stoga sva materijalna pomoć koja se kratkoročno smatra potrebnom za najopasnije elektrane – prije svega one s reaktorima RBMK i VVER-230 – kada su od ključne važnosti za proizvodnju električne energije u zemljama primateljicama, mora biti uvjetovana postojanjem ili pripremom plana za prijevremeno isključenje tih elektrana;

budući da Komisija kao dio proračunskog postupka za Europski parlament i Vijeće priprema godišnje izvješće o postupcima koji se provode u okviru računa za nuklearnu sigurnost Europske banke za obnovu i razvoj te njihove usklađenosti sa strategijom nuklearne sigurnosti Europske unije;

budući da je Vijeće ovlastilo Komisiju za pregovaranje o Sporazumu o doprinosu Zajednice računu za nuklearnu sigurnost; budući da taj Sporazum treba odobriti;

budući da predmetni Sporazum doprinosi ostvarivanju ciljeva Zajednice; budući da za donošenje ove odluke Ugovorom nisu predviđene druge ovlasti osim onih iz članka 235.,

ODLUČILO JE:

*Članak 1.*

Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske zajednice i Europske banke za obnovu i razvoj o doprinosu

Zajednice računu za nuklearnu sigurnost odobrava se u ime Zajednice.

Tekst razmjene pisama priložen je ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Zajednicu u Skupštini doprinositelja i ako to smatra potrebnim u Operativnom odboru računa za nuklearnu sigurnost predstavlja Komisija koja imenuje svoje predstavnike.

*Članak 3.*

Ova Odluka se objavljuje u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. ožujka 1994.

Za Vijeće  
Predsjednik  
G. MORAITIS